

Súd: Okresný súd Nové Mesto nad Váhom
Spisová značka: 1T/2/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3518010006
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 10. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivan Pavlovič
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2018:3518010006.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ivana Pavloviča a členov senátu - prísediacich Z. G. Y. G. Z. U., v trestnej veci obžalovanej J. Y. U., Q. XX.XX.XXXX T. X., trestne stíhaná na slobode pre zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1, ods. 2 písm. b) Trestného zákona č. 300/2005 Z. z. v znení účinnom v čase spáchania skutku (ďalej len „Trestný zákon“) a iné na hlavnom pojednávaní v Novom Meste nad Váhom dňa 16. októbra 2018 t a k t o

r o z h o d o l :

Obžalovaná: J. Y. U. G. Q. D. K. T. Á., Q. XX.X.XXXX T. X.,
W. U. Q. J. Q. T., W.Z. XXXX/XX, W.Č. N. M.G.N. M. J.,
je v i n n á , ž e

dňa 20.10.2016 v čase o 21.00 hod., v Q. J. Q. T. v byte na ul. W.Q.Č. Č. XXXX/XX po predchádzajúcom vzájomnom konflikte so svojou starou matkou G. J., Q. XX.XX.XXXX, túto fyzicky napadla tak, že ju palicou udrela do ľavej ruky v oblasti predlaktia, v dôsledku čoho táto utrpela trieštivú zlomeninu dolnej časti ľavej vretennej kosti s posunom kostných úlomkov, ktoré zranenie si vyžiadalo obmedzenie v bežnom spôsobe života najmenej 6 týždňov,

t e d a

- inému úmyselne spôsobila ťažkú ujmu na zdraví, spáchala uvedený čin na chránenej osobe - blízkej osobe, osobe vyššieho veku,

č í m s p á c h a l a

- zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1, ods. 2 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c), písm. e) Trestného zákona.

Za to sa

o d s u d z u j e

Podľa § 155 ods. 2 Trestného zákona, § 117 ods. 1 Trestného zákona, § 38 ods. 2 Trestného zákona na trest odňatia slobody vo výmere 2 /dva/ roky.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona súd obžalovanej podmienienečne odkladá výkon trestu.

Podľa § 119 ods. 1 Trestného zákona súd obžalovanej u r č u j e skúšobnú dobu vo výmere 2 /dva/ roky s probačným dohľadom nad jej správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 1 Trestného zákona s použitím § 51 ods. 3 písm. b) Trestného zákona súd obžalovanej u k l a d á zákaz požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok.

Podľa § 51 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 51 ods. 4 Trestného zákona súd obžalovanej u k l a d á povinnosť podrobiť sa na vyzvanie súdu alebo príslušníka Policajného zboru Slovenskej republiky skúške na alkohol alebo návykovú látku za účelom kontroly dodržiavania zákazu požívať alkoholické nápoje a iné návykové látky.

Podľa § 73 ods. 2 písm. d) Trestného zákona súd obžalovanej u k l a d á ochranné protitoxikomanické liečenie ústavnou formou.

o d ô v o d n e n i e :

Dňa 04.01.2018 podala Okresná prokuratúra Nové Mesto nad Váhom pod Pv 849/16/3304 - 38 obžalobu zo dňa 02.01.2018 na Okresný súd Nové Mesto nad Váhom na obžalovaného pre zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1, ods. 2 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c), písm. e) Trestného zákona, ktorého sa mala dopustiť na skutkovom základe v obžalobe uvedenom.

Súd nariadil vo veci hlavné pojednávanie, na ktorom vypočul obžalovanú, poškodenú G.U. J., prečítal so súhlasom obžalovanej a prokurátora výpoveď svedka J.Z.Q. E., sú súhlasom obžalovanej a prokurátora prečítal odborné vyjadrenie J. J.Á.Q. R., znalca z odboru zdravotníctva, odvetvie chirurgia a traumatológia, znalecký posudok J. Y. S., znalkyne z odboru zdravotníctva, odvetvie psychiatria, a ostatné listinné dôkazy vzťahujúce sa na prejednávajúcu vec a osobu obžalovanej najmä správy o povesti, výpisy z registra priestupkov a odpisy z register trestov na obžalovanú.

Po otvorení hlavného pojednávania predseda senátu zistil, že prokurátor a obžalovaná nechcú uzatvoriť dohodu o vine a treste.

Obžalovaná J. Y. U. na hlavnom pojednávaní po prečítaní obžaloby a po poučení o jej právach podľa príslušných ustanovení Trestného poriadku urobila vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku, že je nevinná. Z jej výpovede vyplynulo, že jej je ľúto, že babke zlomila ruku, avšak nemala to v úmysle. Bránila sa babke, lebo mala v ruke sekeru. Babka ju vyhadzovala so sekerou v ruke, spozorovala vtedy palicu, následne ju zobrala a udrela babku raz do oblasti jej ľavej ruky. Toto však nechcela.

Poškodená G. J. na hlavnom pojednávaní po zákonomnom poučení o právach a povinnostiach ako svedka a zložení prísahy uviedla, že je babkou obžalovanej a neodmietla vypovedať. Z jej výpovede vyplynulo sa nachádzala sa svojej izbe v mieste bydliska, kde za ňou vnučka Y.Q.D. U., ktorá od nej požadovala stále nejaké veci, vyhánala ju, lebo jej nič nechcela dať. Pritom ju obžalovaná udrela do ľavej ruky, a po tom útoku zobrala sekeru do ruky, aby sa bránila a aby ju obžalovaná nechala na pokoji. Sekeru mala v pravej ruke, ale až po tom, čo bola udretá a išla sa brániť. V žiadnom prípade nešla na obžalovanú útočiť. Z prečítanej výpovede svedka J. E. vyplynulo, že bol priateľom obžalovanej. Niekedy v mesiaci apríl, máj v roku 2016 sa nachádzal u nich doma v Q. J. Q. T. Q. W. I. Č.. XX. Počul hluk z izby poškodenej. Išiel sa tam pozrieť a ako vošiel dnu, spozoroval sekeru v rukách J.. Vytrhol jej sekeru z ruky. Y. U.Q.D. v tom čase nemala nič v rukách. Potom poškodená privolala políciu.

Z prečítaného Odborného vyjadrenia č. 029/17 J.. J. R., znalca z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia a traumatológia, vyplynulo, že poškodená G. J. dňa 20.10.2016 utrpela trieštivú zlomeninu dolnej časti ľavej vretenej kosti s posunom kostných úlomkov. Zranenie z medicínskeho hľadiska možno hodnotiť ako zranenie ťažké. Zranenie vzniklo mechanizmom priamym - priamym pôsobením tvrdého tupého predmetu na miesta, kde došlo k prejavom zranenia. Uplatnil sa úder tvrdým, tupým predmetom napr. drevenou palicou, rúčkou pracovného náradia a podobne do oblasti dolnej tretiny ľavého predlaktia. Liečba spočívala v prikladaní chladivých obkladov na zranené miesta, spočiatku bola ruka fixovaná dlahou a neskôr, dňa 09.11.2016 bola prijatá na traumatologické oddelenie za účelom operačnej liečby. Bol vykonaný operačný zákrok s repozíciou - vyrovnaním kostných úlomkov do osovej roviny a fixáciou úlomkov. Opätovne bola priložená sadrová fixácia. Operácia a pooperačný priebeh bol bez komplikácií. Zranenie spôsobuje dlhšiu dobu trvajúcu poruchu zdravia. Intenzita pôsobiacej sily pri vzniku zranenia bola silná. Násilie smerovalo proti poškodenej z ľavej strany z pohľadu poškodenej a bolo vedené na oblasť ľavého predlaktia. V stupnici 1 - 5 by sa dala označiť číslom 4. Celková doba práceneschopnosti môže trvať 2-3 mesiace. Pre zranenie poškodená bola obmedzená v bežnom spôsobe života. Obmedzenie, ktoré pre dané zranenie vzniká, trvá hlavne po dobu liečenia t. z. približne 6-8 týždňov.

Z prečítaného znaleckého posudku č. 77/2017 J.. Y. S.P.N., znalkyne z odboru zdravotníctvo, odvetvie psychiatria na obžalovanú vyplýva, že v jej prípade ide o nezrelú osobnosť s disocálnymi rysmi a bola zistený syndróm závislosti od viacerých psychoaktívnych látok - kanabis, psychostimulanciá, tabak. Obžalovaná počas spáchania skutku trpela rozvinutým syndrómom závislosti od kanabinooidov a od pervitínu. Pod vplyvom drog sa jej agresivita vystupňovala, o čom obžalovaná vedela, nakoľko mala dlhoročné skúsenosti s vplyvom drog na svoju psychiku. V čase spáchania skutku mohla plne rozpoznať nebezpečnosť svojho konania. Svoje konanie mohla ovládať v čiastočne zníženej miere, ale len vo forenzne nevýznamnom stupni. Obžalovaná v čase podania posudku kontinuálne užívala drogy, neužíva drogy ordinované psychiatrom, správa sa brachiálne agresívne voči okoliu a taktiež odbrzdene. Znalec

odporúča nariadiť obžalovanej absolvovanie protitoxikomanickej liečby ústavnou formou, čo výrazne zlepší prognózu ďalšieho fungovania probandky.

Rozsudkom Okresného súdu Nové Mesto nad Váhom sp. zn. 8P/39/2017 zo dňa 22.08.2017, právoplatným dňa 25.08.2017, súd nariadil ústavnú starostlivosť nad Sandrou Bandovou, ktorá sa vykonáva v Reedukačnom centre Zlaté Moravce.

Podľa Lekárskeho nálezu zo dňa 21.10.2016 bol poškodená vyšetrená o 12.29 ho na chirurgickej ambulancii J.. R. R. a bola jej na základe rtg vyšetrenia zistená zlomenina ľavého predlaktia. Podľa údajov poškodenej ju vnučka predchádzajúci deň udrela palicou.

Podľa registra priestupkov bola obžalovaná doposiaľ bola 2-krát prejednaná za priestupky. V roku 2016 za priestupok proti majetku za drobnú krádež v obchode a bola jej uložená pokuta 15,- Eur a v roku 2016 za priestupok podľa zákona 513/2009 Z. z. § 108 ods. 1 písm. e) a bola jej uložená pokuta 10,- Eur.

Z odpisu registra trestov vyplynulo, že obžalovaná nebola doposiaľ súdne trestaná.

Na hlavnom pojednávaní boli oznámené čítaním ďalšie listinné dôkazy, ktoré vyplývajú z jednotlivých zápisníc z hlavného pojednávania.

* * * * *

Z vykonaného dokazovania považoval súd vinu obžalovanej za preukázanú náležite, riadne a procesným spôsobom v rozsahu nevyhnutnom na rozhodnutie. Obžalovaná vinu za skutok poprela. Nepoprela, že udrela palicou poškodenú, svoju babku, ale na svoju obranu uviedla, že to bola jej obranná reakcia na útok sekerou zo strany poškodenej. Obrana obžalovanej bola jednoznačne vyvrátená výpoveďou poškodenej, ktorý na hlavnom pojednávaní jednoznačne uviedla, že ako prvá ju napadla obžalovaná, ktorá ju udrela palicou po ľavej ruke a túto jej zlomila. Poškodená vypovedala, že sekeru vzala do ruky až po tom ako po predchádzajúcej hádke ju obžalovaná udrela palicou a vzala ju na svoju obranu. Poškodená takto vypovedala pred súdom v spontánnej časti výpovede ako aj na položené otázky prokurátora a obhajcu. Súd nemal pochybnosti o pravdivosti výpovede poškodenej, ktorá sama pred súdom uviedla, že vie, že ak by vypovedala nepravdu, išla by to väzenia. Je potrebné poukázať na to, že v čase skutku obžalovaná, hoc mladistvá, mala jednoznačnú fyzickú prevahu nad poškodenou, ktorá v tom čase mala viac ako 71 rokov, pričom ako vyplynulo zo znaleckého posudku o duševnom stave vypracovaným J.. Y. S., obžalovaná trpí závislosťou od viacerých druhov drog a pod ich vplyvom sa jej agresivita vystupňuje o čom vie, lebo mala dlhoročné skúsenosti s vplyvom drog na svoju psychiku. Z dokazovania vykonaného čítaním lekárskeho správ o zraneniach poškodenej, znaleckého posudku J.. J. R. a svedka J. E. je preukázané, že poškodená v krátkej časovej nadväznosti na utrpené zranenia volala políciu, ktorá následne prišla na miesto činu a poškodená následne vyhľadala odbornú lekársku pomoc na chirurgickej ambulancii dňa 21.10.2016, kde lekárovi priamo uviedla, že ju vnučka udrela palicou. Zranenia poškodenej, mechanizmu vzniku zranení, spôsob liečenia utrpých zranení ako aj doba liečenia sú objektivizované znaleckým posudkom J.. J. R.. K výpovedi svedka J. E. je potrebné uviesť, že tento nebol priamym svedkom incidentu, tento prišiel do miestnosti až po jeho skončení, čo vyplýva zo skutočnosti, že na mieste činu prišiel až na základe hluku a keď tam prišiel, videl len poškodenú so sekerou. Nepriamo potvrdzuje však, že medzi obvinenou a poškodenou došlo k nejakej hádke, ku ktorej sa však nevedel vyjadriť. Obžalovaná je plne trestne zodpovedná osoba, u ktorej neboli zistené žiadne okolnosti, ktoré by jej trestnoprávnu zodpovednosť zmierňovali alebo vylučovali. Ovládacie a rozpoznávací schopnosti mala zachované. Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa súd nestotožnil s právnym názorom obhajoby, že boli naplnené predpoklady nutnej obrany podľa § 25 Trestného zákona. S poukazom na vyššie vykonané dôkazy, po ich dôkladnom vyhodnotení, a to jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti, a s poukazom na vyššie uvedené úvahy, ktorými sa súd spravoval pri ich hodnotení, je skutkový stav veci preukázaný tak ako je popísaný vo výrokovvej časti tohto rozsudku. Vykonané dôkazy spolu korešpondujú, dopĺňajú sa a súd nezistil medzi nimi zásadné rozpory, pričom vykonané dôkazy vytvárajú spolu ucelenú reťaz dôkazov, na základe ktorých súd mohol vysloviť logický záver o vine obžalovanej. Vzhľadom na uvedené skutočnosti súd uznal obžalovanú za vinnú, pretože inému úmyselne spôsobila ťažkú ujmu na zdraví, spáchala uvedený čin na chránenej osobe - blízkej osobe a osobe vyššieho veku, čím naplnila zákonné znaky zločinu ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1, ods. 2 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c), písm. e) Trestného zákona. Pokiaľ ide o subjektívnu stránku - zavinenie, bolo konanie obžalovaného posúdené podľa § 15 písm. a) Trestného zákona ako trestné činy spáchané úmyselne, keďže obžalovaná chcela spôsobom uvedeným v Trestnom zákone porušiť záujem chránený týmto zákonom. Závažnosť konania obžalovanej pritom spočíva v tom, že obžalovaná porušila záujem spoločnosti na ochrane života a zdravia človeka.

Pri výmere trestu súd prihliadol na závažnosť spáchaného trestného činu, mieru zavinenia, pohnútku, osobu páchatela, na okolnosti, za ktorých došlo k spáchaniu trestného činu, ale aj na účel trestu a na

možnosti nápravy páchatel'a. Súd nezistil u obžalovanej žiadnu priťažujúcu a ani poľahčujúcu okolnosť. Súd ukladal obžalovanej ako mladistvej trest podľa príslušných ustanovení Trestného zákona o ukladaní trestov mladistvým páchatel'om trestnej činnosti, u ktorých sa trestné sadzby znižujú o polovicu. Súd ukladal obžalovanej podmienený trest odňatia slobody vo výmere 2 roky s odkladom na skúšobnú dobu 2 roky za súčasného uloženia zákazu požívať alkoholické nápoje a iné návykové látky. Obžalovaná doposiaľ nebola odsúdená, je mladistvá a preto je súd názoru, že trest odňatia slobody nespojený s jeho výkonom vytvorí predpoklady a podmienky spolu s uloženým ochranným liečením na nápravu obžalovanej. Hrozba trestu odňatia slobody, keď na jeho premenu postačí spáchanie hoc aj priestupku alebo porušenie zákazu užívať návykové látky, je dostatočná pre nápravu obžalovanej. Takto uložený trest považuje súd vzhľadom na osobu páchatel'a, najmä s prihliadnutím na jeho doterajší život a prostredie, na okolnosti prípadu, za zodpovedajúci zásadám ukladania trestov v zmysle ustanovení § 34 a nasl. Trestného zákona, ktorých účelom je zabezpečenie ochrany spoločnosti pred páchatel'mi trestných činov, vytvorenie podmienok na nápravu páchatel'a a na jeho výchovu k tomu, aby v budúcnosti viedol riadny život. Súčasne je súd toho názoru, že druh a výmera trestu dostatočne vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou.

Súd považuje za potrebné obžalovanej ozrejmiť podstatu inštitútu podmieneného odsúdenia, ktorého podstatou je, že kladie dôraz v prvom rade na resocializačnú povahu trestnoprávných noriem, ktorého základnou myšlienkou je, že súd vynesie odsudzujúci rozsudok alebo trestný rozkaz a uloží trest odňatia slobody, ale výkon tohto trestu odloží páchatel'ovi trestného činu pod tou podmienkou, že v priebehu určenej skúšobnej doby sa bude riadne správať a bude plniť povinnosti uložené súdom. To znamená, že odsúdený bude v priebehu skúšobnej doby dodržiavať právny poriadok, základné normy občianskej spoločnosti a nebude sa dopúšťať trestných činov, priestupkov a iných deliktov a v neposlednom rade bude plniť súdom uložené povinnosti a obmedzenia. Sledovaním správania obžalovanej v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia, sledovaním plnenia uložených podmienok je možné pôsobiť na jej správanie tak, aby sa ďalšej trestnej činnosti nedopustila. Skúšobná doba začne plynúť prvým dňom po právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Právny dôsledkom porušenia podmienky je, že ak sa obžalovaná v priebehu skúšobnej doby dopustí akejkoľvek úmyselnej trestnej činnosti, za ktorú bude právoplatne odsúdená, alebo i v prípade spáchania akýchkoľvek úmyselných priestupkov (t. j. aj dopravných), ale aj v prípade, že obžalovaná nebude v skúšobnej dobe plniť súdom uložené príkazy, obmedzenia a povinnosti, zakladajú takéto skutočnosti zákonný dôvod na premenu uloženého podmieneného trestu odňatia slobody na nepodmienený.

V prípade, ak bude obžalovaná viesť v skúšobnej dobe riadny život a vyhovie uloženým podmienkam, súd vysloví, že sa osvedčila; ináč rozhodne, a to prípadne už v priebehu skúšobnej doby, že si trest vykoná. Súd považuje za potrebné obžalovanú poučiť, že v prípade, ak spácha v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia ďalší úmyselný trestný čin, tak v prípade uznania viny, v zmysle § 49 ods. 2 Trestného zákona, nebude možné za trestný čin spáchaný v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia, podmienenčne odložiť výkon trestu odňatia slobody a reálne jej môže hroziť, v prípade uznania viny, i nepodmienený trest.

Vzhľadom na závery znalkyne J. Y. S. súd ukladal obžalovanej ochranné protitoxikomanické liečenie ústavnou formou, keďže obžalovaná sa dopustila trestného činu pod vplyvom návykovej látky a v súvislosti s jej užívaním.

Poškodená si skončenia vyšetrovania neuplatnila nárok na náhradu škody, preto o ňom súd nerozhodoval.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia prostredníctvom Okresného súdu Nové Mesto nad Váhom na Krajský súd v Trenčíne. Právo podať odvolanie neprináleží tomu, kto sa tohto práva už výslovne vzdal. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.

Odvolanie môže podať prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku /§ 307 ods. 1 písm. a), ods. 2 Trestného poriadku/ a to v neprospech i v prospech obžalovaného /§ 308 ods. 1, ods. 2 Trestného poriadku/.

Odvolanie môže podať obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka /§ 307 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku/.

Odvolanie môžu podať v prospech obžalovaného okrem obžalovaného a prokurátora i príbuzní obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa týka obžalovaného). Prokurátor môže tak urobiť i proti vôli obžalovaného /§ 308 ods. 2 Trestného poriadku/.

Odvolanie môžu podať zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môže i proti vôli obžalovaného za neho v jeho prospech odvolanie podať aj jeho zákonný zástupca alebo jeho obhajca /§ 308 ods. 2 Trestného poriadku/.

Odvolanie môže podať štátny orgán starostlivosti o deti a mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa týka mladistvého obžalovaného, a to len v jeho prospech, a to aj proti jeho vôli /§ 345 ods. 1 Trestného poriadku/.

Odvolanie môže podať poškodený, ktorý si uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody /§ 307 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku/, a to v neprospech obžalovaného. Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu / § 68 Trestného poriadku/.

Odvolanie môže podať zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci /§ 307 ods. 1 písm. d) Trestného poriadku/.

Osoba oprávnená podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môže ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.